Catalogue 63-007 Monthly

New Motor Vehicle Sales

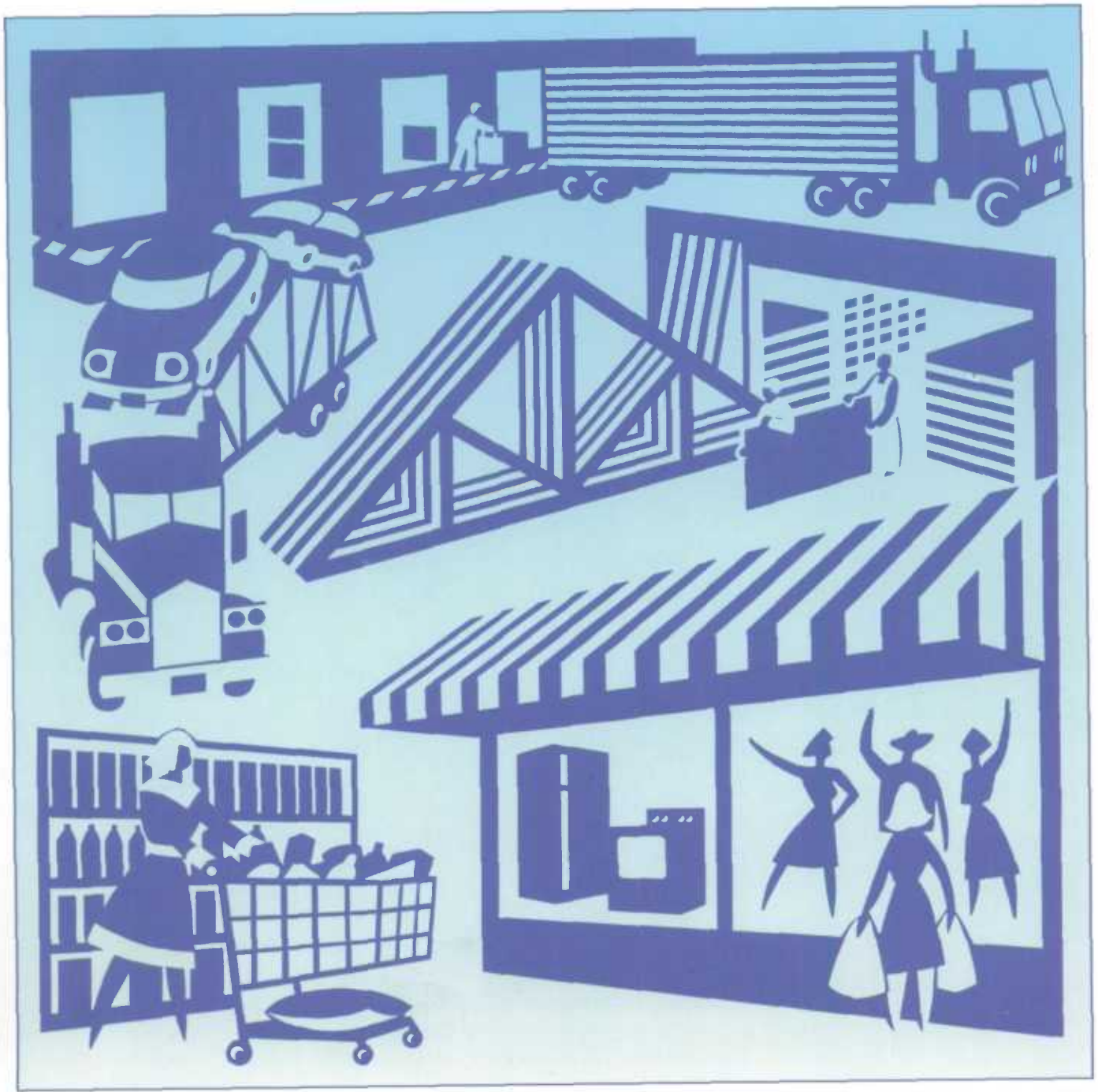
June 1995

Catalogue 63-007 Mensuel

Ventes de véhicules automobiles neufs

Juin 1995

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
AUG AOUT 25 1995
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone: (1-613-951-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
Telecommunications Device for the Hearing Impaired	**1-800-363-7629**
Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	**1-800-267-6677**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-613-951-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
Appareils de télécommunications pour les malentendants	**1-800-363-7629**
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	**1-800-267-6677**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada
Industry Division
Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

June 1995

Statistique Canada
Division de l'industrie
Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Juin 1995

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1995

Price: Canada: $16.00 per issue, $160.00 annually
United States: US$20.00 per issue, US$192.00 annually
Other Countries: US$23.00 per issue, US$224.00 annually

Catalogue No. 63-007, Vol. 67, No. 6

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 1995

Prix : Canada : 16 $ l'exemplaire, 160 $ par année
États-Unis : 20 $ US l'exemplaire, 192 $ US par année
Autres pays : 23 $ US l'exemplaire, 224 $ US par année

N° 63-007 au catalogue, vol. 67, n° 6

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

— nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue No. 63-007) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian–Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- **G. Andrusiak,** Director, Industry Division
- **R. Lussier,** Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- **B. Thériault,** Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- **J. Sear,** Senior Economist, Retail Trade section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. chiffres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

— néant ou zéro.

-- valeurs infimes.

p chiffres provisoires.

r chiffres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) (n° 63-007 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio- économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **G. Andrusiak,** directeur, division de l'industrie
- **R. Lussier,** directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- **B. Thériault,** chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- **J. Sear,** économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'Industrie

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

Table of Contents

Page

Highlights v

Chart

1. New Motor Vehicles Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1993-1995 viii
2. Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1993-1995 viii
3. Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1993-1995 viii
4. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1992-1995 ix
5. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1993-1995 ix

FOR FURTHER READING viii

Table

1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1993-1995 2
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1993-1995 4
3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1993-1995 6
4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1993-1995 7
5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1993-1995 8

Tables des matières

Page

Points saillants v

Graphique

1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1993-1995 viii
2. Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1993-1995 viii
3. Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1993-1995 viii
4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1992-1995 ix
5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1993-1995 ix

LECTURES SUGGÉRÉES viii

Tableau

1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1993-1995 2
2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1993-1995 4
3. Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1993-1995 6
4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1993-1995 7
5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1993-1995 8

Table Of Contents - Concluded

Table		Page
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1993-1995	10
7.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1993-1995	12
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1993-1995	14
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, Canada, 1973-1994	15
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1994 and 1995	16
Appendix		
I.	Scope of the Survey	17
	Definitions	18
	Data Quality and Methodology	19
	Data Confidentiality	19
	Seasonal Adjustment	20
	Revision Procedures	21
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23
	List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	23

Tables des matières - fin

Tableau		Page
6.	Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1993-1995	10
7.	Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars. 1993-1995	12
8.	Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1993-1995	14
9.	Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, Canada, 1973-1994	15
10.	Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1994 et 1995	16
Appendice		
I.	Champ de l'enquête	17
	Définitions	18
	Qualité des données et méthodologie	19
	Confidentialité des données	19
	Désaisonnalisation	20
	Procédures de révision	21
II.	Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles	23
	Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer	23

Highlights

- New motor vehicle sales for the first half of the year were well below those of the same period last year (-9.6%). Sales in the first half of 1995 are at their lowest level since 1983.

- New motor vehicle sales for the first half of the year were well below those of the same period last year (-9.6%). Sales in the first half of 1995 are at their lowest level since 1983.

- Monthly sales fell in each month of the first quarter of 1995. The second quarter got off to a bad start when April sales plunged. Subsequent gains in May and June were not strong enough to offset the effects of a weak April. The second quarter is busiest for dealers. In each of the past three years, dealers sold 31% of new motor vehicles during the quarter. Early reports from the industry suggest another downturn in July.

- New motor vehicle sales rose 3.6% in June, a second consecutive monthly increase. Despite the latest improvement, total sales in June remained well below the June 1994 level.

- Sales of North American passenger cars rose 6.7% from May 1995. They accounted for about 85% of June's increase in total new motor vehicle sales. Imported car sales were little changed from May (-0.5%).

- Truck sales rose 1.3% from May. Despite two consecutive months of growth, truck sales have not yet recovered from the large sales decline recorded in April 1995.

Weak car sales in the first half of 1995

- Passenger car sales were especially weak (-13.4%) during the first half of 1995. On average, about 54% of new passenger car sales are made during the first six months of a year (32% in the second quarter). Annual passenger car sales rose in 1994 following eight years of declines and industry analysts had expected the recovery in sales to continue through 1995.

- The decline in passenger car sales is smaller when measured in dollar terms. Consumers spent 3.9% less on new cars during the first half of 1995 compared to the first half of 1994. New car prices, as measured by the consumer price index, rose 6% between June 1994 and June 1995.

Faits saillants

- Les ventes de véhicules automobiles neufs pour le premier semestre de 1995 sont bien en deçà de celles à pareille date l'an passé (-9.6%). Les ventes de la première moitié de 1995 représentent le plus bas niveau atteint depuis 1983.

- Les ventes de véhicules automobiles neufs pour la première moitié de 1995 sont bien en deçà de celles à pareille date l'an passé (-9.6%). Les ventes du premier semestre de 1995 représentent le plus bas niveau atteint depuis 1983.

- Pour chaque mois du premier trimestre de 1995, les ventes mensuelles ont chuté. Le deuxième trimestre a connu un bien mauvais départ quand les ventes d'avril ont plongé. Deux gains subséquents en mai et juin n'ont pas renversé l'effet dévastateur de ce mois . Le deuxième trimestre de chaque année s'avère le plus lucratif pour les concessionnaires. Dans les trois dernières années, plus de 31% des nouveaux véhicules automobiles vendus le sont durant ce trimestre. Des rapports préliminaires émanant de l'industrie indiquent qu'une autre baisse est envisagée en juillet.

- Les ventes de véhicules automobiles neufs augmentent de 3.6% en juin, une deuxième augmentation mensuelle consécutive. En dépit de cette remontée, les ventes totales de juin demeurent bien en deçà du niveau de juin 1994.

- En juin 1995, les ventes de voitures particulières nord-américaines grimpent de 6.7% comparativement à mai 1995. Ces ventes représentent approximativement 85% de l'augmentation dans les ventes totales de véhicules automobiles neufs. Les ventes de voitures particulières importées varient légèrement par rapport à mai (-0.5%).

- Les ventes de camions augmentent de 1.3% comparativement à mai 1995. Malgré deux mois consécutifs de croissance, les ventes de camions n'ont pas complètement neutralisé la très grosse baisse des ventes enregistrée en avril 1995.

De faibles ventes dans la première moitié de 1995

- Les ventes des voitures particulières s'avèrent particulièrement faibles (-13.4%) durant la première moitié de 1995. En moyenne, près de 54% des ventes de voitures particulières neuves sont faites durant les six premiers mois de l'année (32% dans le deuxième trimestre). Les ventes annuelles de voitures particulières augmentent en 1994 après huit années de baisse et les analystes de l'industrie prédisent que le mouvement continuera en 1995.

- Le déclin dans les ventes de voitures particulières s'avère plus minimes lorsque mesuré en terme de dollars. Les consommateurs ont dépensé 3.9% de moins à l'achat de nouvelles voitures durant la première moitié de 1995 comparativement à la première moitié de 1994. Les prix des nouvelles voitures, telles que mesuré par l'indice des prix à la consommation, grimpent de 6% entre juin 1994 et juin 1995.

- Truck sales since February 1995 have slumped below the 1994 monthly average but are still strong when compared with levels reported in 1993 and previous years. Truck sales in the first half of 1995 were 3.9% below that of the first half of 1994.

- Truck sales for the first half of 1995 have been healthiest in Ontario and the prairie provinces. Dealers in Saskatchewan were least affected by the decline in the number of trucks purchased during the first half of 1995. Truck purchases were little changed (-0.4%) from the same period last year. Higher crop prices may have lessened the blow to truck dealers. A worldwide shortage of wheat, brought on by drought in Australia and poor crops elsewhere, has driven prices to their highest level since 1981. Prices for canola are also expected to be strong.

Consumers reduce spending on passenger cars

- In dollar terms, consumer spending on new motor vehicles was little changed from the first half of 1994 (+0.3%). Consumers spent less on passenger cars, but truck sales rose 4.9%. More was spent on trucks in the provinces west of Quebec and in New Brunswick during the first half of 1995 than in the same period last year.

- Depuis février 1995, les ventes de camions ont glissé sous la moyenne mensuelle de 1994 mais demeurent fortes lorsque comparé avec les niveaux enregistrés en 1993 et ceux des années antérieurs. Les ventes de camions pour la première moitié de 1995 sont 3.9% plus basses que celles de 1994.

- C'est en Ontario et dans les provinces des prairies que les ventes de camions se portent le mieux durant la première moitié de 1995. Les concessionnaires de la Saskatchewan sont les moins affectés par la baisse du nombre de camions achetés. Les achats de camions varient peu (-0.4%) comparativement à la même période l'année passée. De forts prix pour les récoltes peut avoir fait diminuer la pression chez les concessionnaires de camions. Une pénurie mondiale de blé, causée par la sécheresse en Australie et les piètres récoltes ailleurs dans le monde, ont conduit les prix à leurs plus hauts niveaux depuis 1981. Le prix pour le canola devrait être lui aussi élevé.

Les consommateurs réduisent leurs dépenses sur les voitures particulières

- En termes de dollars, les dépenses des consommateurs pour des nouveaux véhicules automobiles ont peu changé comparativement à la première moitié de 1994 (+0.3%). Ils dépensent moins sur les voitures particulières mais plus sur les camions (+4.9%). Les dépenses sur les camions sont supérieurs à l'ouest de la province de Québec et au Nouveau-Brunswick durant la première moitié de 1995 que durant la même période l'an passé.

Chart 1 **New Motor Vehicle Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1993-1995**
Graphique 1 **Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1993-1995**

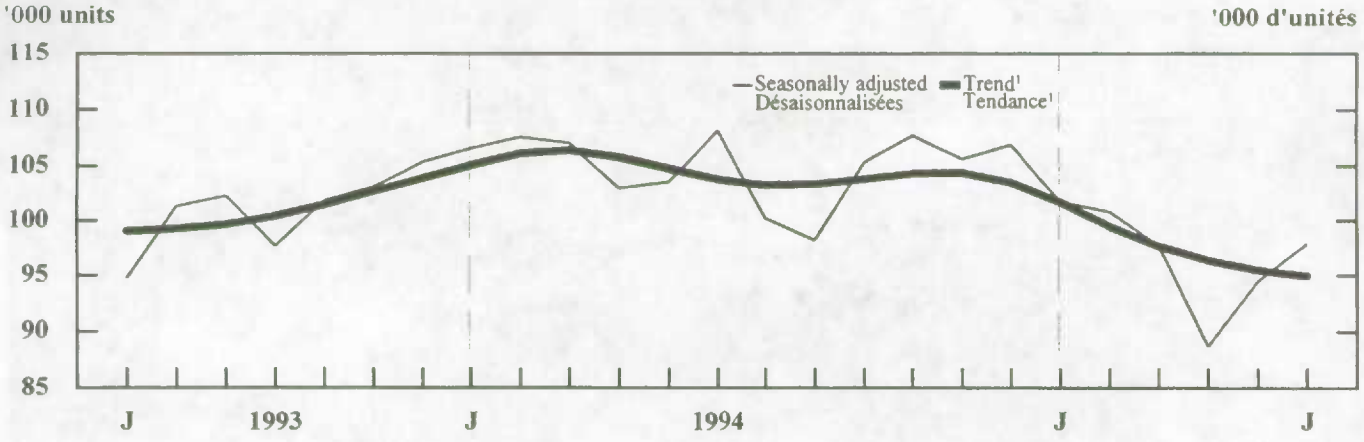


Chart 2 **Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1993-1995**
Graphique 2 **Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1993-1995**

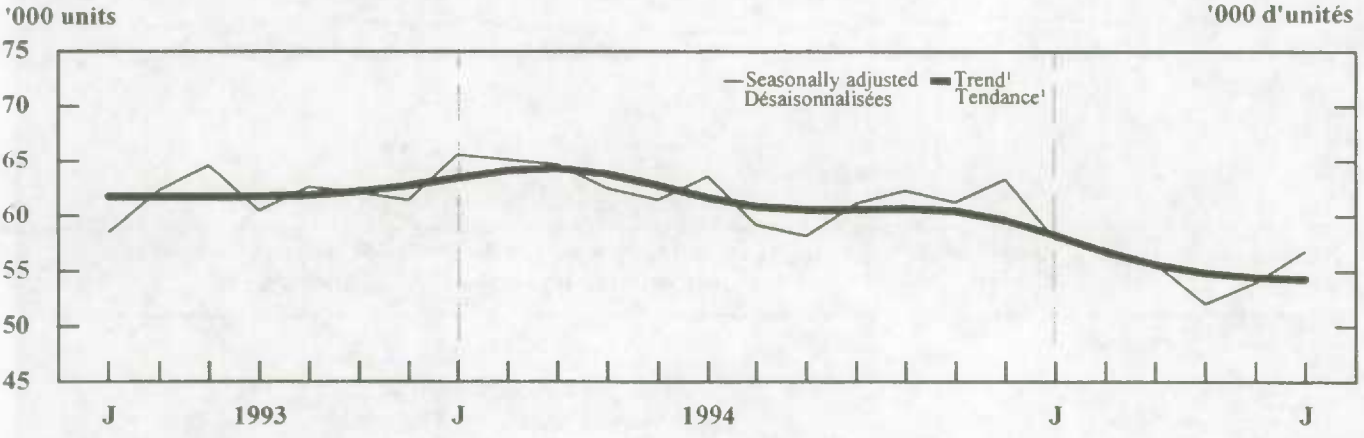
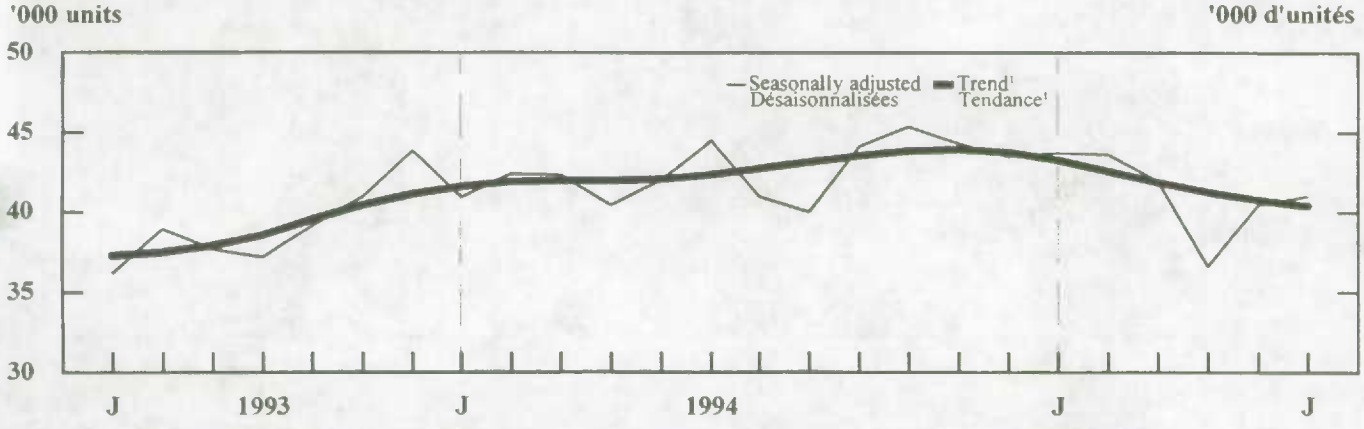


Chart 3 **Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1993-1995**
Graphique 3 **Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1993-1995**



¹ *The short-term trend represents a moving average of the data.*
¹ *La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.*

Chart 4

Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin

Graphique 4

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine

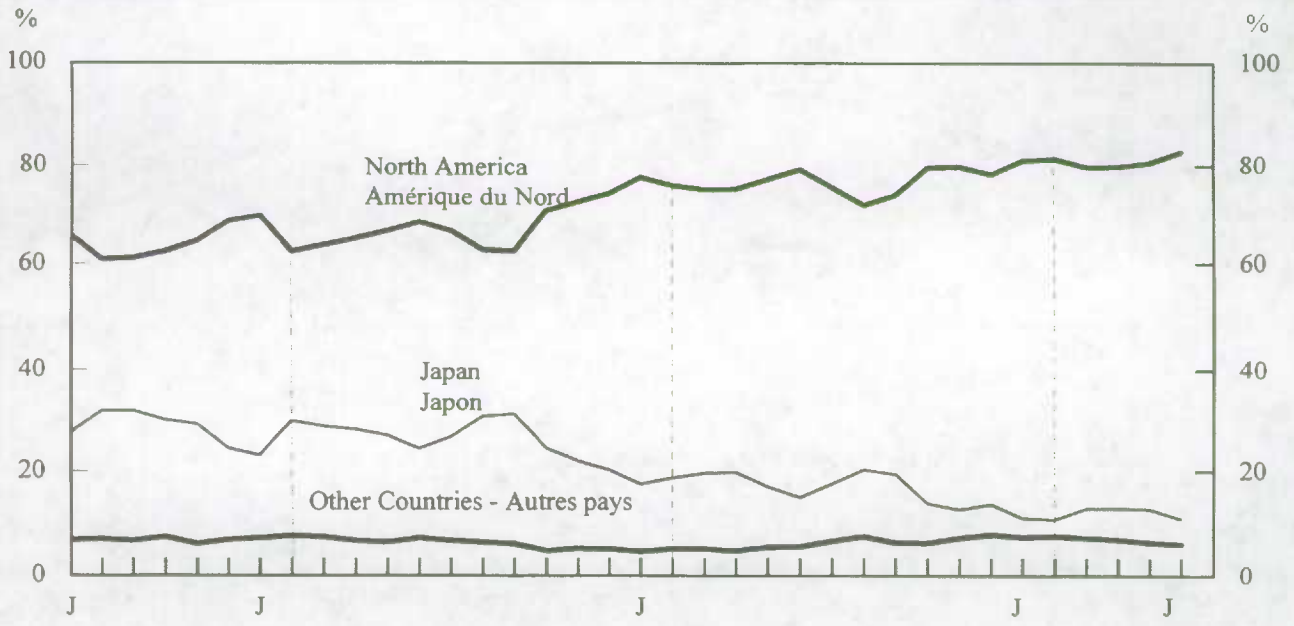
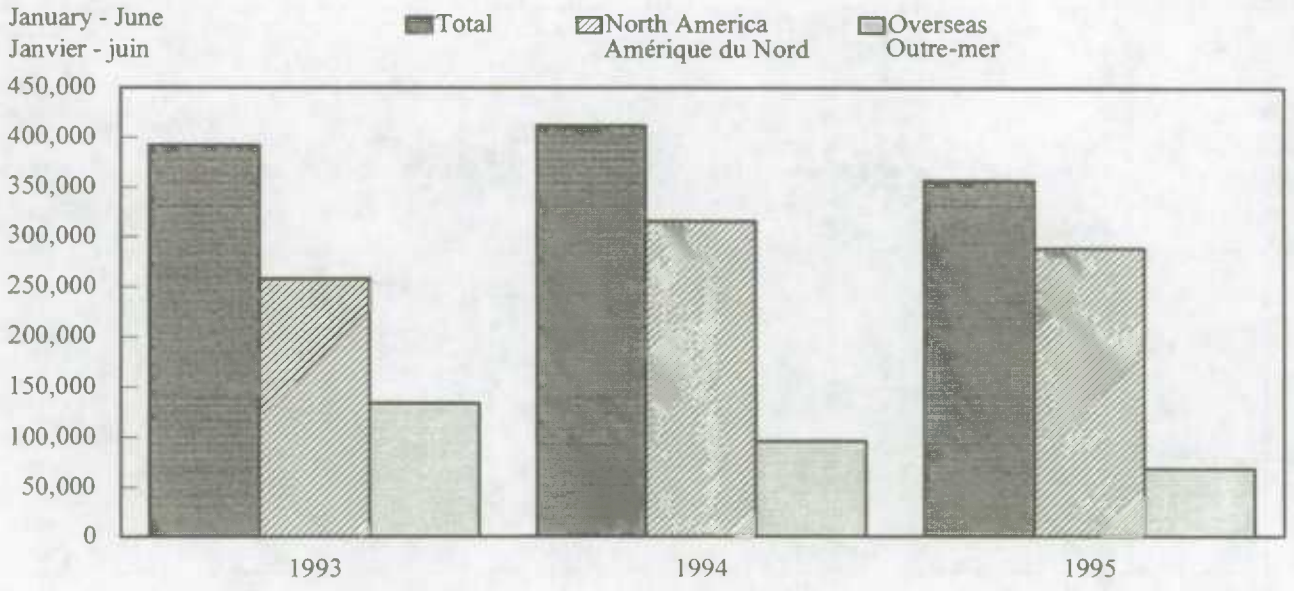


Chart 5

Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Graphique 5

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités



FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, *Monthly, Bilingual.*	**Ventes et stocks des grands magasins**, *mensuel, bilingue.*	63-002
Retail Trade, *Monthly, Bilingual.*	**Commerce de détail**, *mensuel, bilingue.*	63-005
Retail Chain and Department Stores, *Annual, Bilingual.*	**Magasins de détail à succursales et les grands magasins**, *annuel, bilingue.*	63-210
Vending Machine Operators, *Annual, Bilingual.*	**Exploitants de distributeurs automatiques**, *annuel, bilingue.*	63-213
Direct Selling in Canada, *Annual, Bilingual.*	**La vente directe au Canada**, *annuel, bilingue.*	63-218
Campus Bookstores, *Annual, Bilingual.*	**Librairies de campus**, *annuel, bilingue.*	63-219
Annual Retail Trade, *Annual, Bilingual.*	**Commerce de détail**, *annuel, bilingue.*	63-223
Wholesaling and Retailing in Canada, *Annual, Bilingual.*	**Les commerces de gros et de détail au Canada,** *annuel, bilingue.*	63-236
Retail Commodity Survey, *Occasional, Bilingual.*	**Enquête sur les marchandises vendues au détail,** *hors série, bilingue.*	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada published a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204E, price Canada: $13.95, United States: US$17.00, and Other Countries: US$20.00.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° 11-204F au catalogue, prix Canada: 13.95 $, États-Unis: 17 $ US, et Autres pays: 20 $ US.

Statistical tables **Tableaux statistiques**

Table 1.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1993 - 1995

No.	Period	Total		Passenger Cars / Voitures particulières					
				North America / Amérique du Nord		Japan / Japon		Other Overseas / Outre-mer	
		Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année
		No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%
	1993								
1	January	68,290	-14.1	29,903	-14.4	9,877	-24.6	3,202	-13.4
2	February	68,765	-16.4	26,475	-22.8	12,670	-18.9	3,303	-7.6
3	March	113,520	3.1	45,436	8.6	20,491	-15.8	5,403	2.6
4	April	123,786	-0.9	51,040	-1.4	22,092	-10.4	5,448	-21.6
5	May	128,404	2.5	54,962	1.7	22,221	-8.7	5,445	-15.1
6	June	119,001	-4.9	50,647	-5.0	18,006	-22.9	5,492	-6.3
7	July	107,933	-2.2	45,162	-5.4	18,061	-12.7	4,654	-10.3
8	August	96,017	-1.5	39,051	2.8	19,120	-7.0	4,099	-10.2
9	September	94,832	-8.6	37,100	-8.0	18,486	-15.3	3,745	-19.2
10	October	95,386	-1.2	40,920	5.9	14,115	-30.9	2,829	-41.7
11	November	94,665	7.5	39,655	13.9	12,025	-23.3	2,956	-13.5
12	December	82,335	-1.9	33,408	-1.2	9,146	-24.0	2,404	-30.9
13	**Year**	**1,192,934**	**-2.8**	**493,759**	**-1.9**	**196,310**	**-17.1**	**48,980**	**-15.4**
	1994								
14	January	76,528	12.1	35,660	19.3	8,097	-18.0	2,205	-31.1
15	February	81,981	19.2	37,755	42.6	9,329	-26.4	2,643	-20.0
16	March	123,663	8.9	56,172	23.6	14,719	-28.2	3,941	-27.1
17	April	125,672	1.5	58,058	13.8	15,372	-30.4	3,792	-30.4
18	May	135,452	5.5	64,459	17.3	14,311	-35.6	4,678	-14.1
19	June	134,896	13.4	63,829	26.0	12,138	-32.6	4,584	-16.5
20	July	102,422	-5.1	46,626	3.2	10,945	-39.4	4,192	-9.9
21	August	93,723	-2.4	40,807	4.5	11,588	-39.4	4,368	6.6
22	September	100,080	5.5	43,320	16.8	11,400	-38.3	3,788	1.1
23	October	103,460	8.5	46,549	13.8	8,179	-42.1	3,762	33.0
24	November	97,197	2.7	43,139	8.8	6,935	-42.3	4,000	35.3
25	December	84,982	3.2	36,987	10.7	6,534	-28.6	3,805	58.3
26	**Year**	**1,260,056**	**5.6**	**573,361**	**16.1**	**129,547**	**-34.0**	**45,758**	**-6.6**
	1995								
27	January	74,782	-2.3	34,126	-4.3	4,730	-41.6	3,201	45.2
28	February	77,030	-6.0	35,644	-5.6	4,764	-48.9	3,364	27.3
29	March	109,852	-11.2	49,735	-11.5	8,086	-45.1	4,587	16.4
30	April	103,068	-18.0	48,831	-15.9	7,977	-48.1	4,361	15.0
31	May	125,468	-7.4	59,762	-7.3	9,563	-33.2	4,846	3.6
32	June	122,574	-9.1	60,505	-5.2	8,059	-33.6	4,531	-1.2
33	July								
34	August								
35	September								
36	October								
37	November								
38	December								
39	**Year**								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 1.

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1993 - 1995

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période	N°
Total		North America Amérique du Nord		Other Overseas Outre-mer		Total			
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année		
No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%		
								1993	
42,982	-16.9	22,531	-7.1	2,777	-21.4	25,308	-8.9	Janvier	1
42,448	-20.6	22,648	-9.2	3,669	-5.2	26,317	-8.7	Février	2
71,330	-0.2	37,264	11.4	4,926	-6.3	42,190	9.0	Mars	3
78,580	-5.8	39,743	10.3	5,463	0.6	45,206	9.0	Avril	4
82,628	-2.6	40,302	15.9	5,474	-3.6	45,776	13.1	Mai	5
74,145	-10.1	40,035	10.0	4,821	-23.2	44,856	5.1	Juin	6
67,877	-7.8	35,703	15.5	4,353	-24.6	40,056	9.1	Juillet	7
62,270	-1.3	29,161	-0.3	4,586	-10.4	33,747	-1.8	Août	8
59,331	-11.2	31,244	-2.1	4,257	-16.1	35,501	-4.0	Septembre	9
57,864	-9.5	33,253	19.8	4,269	-12.7	37,522	14.9	Octobre	10
54,636	1.3	36,156	20.7	3,873	-7.7	40,029	17.2	Novembre	11
44,958	-8.8	34,072	10.8	3,305	-14.6	37,377	7.9	Décembre	12
739,049	**-7.4**	**402,112**	**8.6**	**51,773**	**-12.2**	**453,885**	**5.7**	**Total Année**	13
								1994	
45,962	6.9	28,330	25.7	2,236	-19.5	30,566	20.8	Janvier	14
49,727	17.1	30,160	33.2	2,094	-42.9	32,254	22.6	Février	15
74,832	4.9	45,324	21.6	3,507	-28.8	48,831	15.7	Mars	16
77,222	-1.7	45,438	14.3	3,012	-44.9	48,450	7.2	Avril	17
83,448	1.0	48,846	21.2	3,158	-42.3	52,004	13.6	Mai	18
80,551	8.6	51,518	28.7	2,827	-41.4	54,345	21.2	Juin	19
61,763	-9.0	37,511	5.1	3,148	-27.7	40,659	1.5	Juillet	20
56,763	-8.8	33,632	15.3	3,328	-27.4	36,960	9.5	Août	21
58,508	-1.4	37,707	20.7	3,865	-9.2	41,572	17.1	Septembre	22
58,490	1.1	41,545	24.9	3,425	-19.8	44,970	19.8	Octobre	23
54,074	-1.0	40,112	10.9	3,011	-22.3	43,123	7.7	Novembre	24
47,326	5.3	35,321	3.7	2,335	-29.3	37,656	0.7	Décembre	25
748,666	**1.3**	**475,444**	**18.2**	**35,946**	**-30.6**	**511,390**	**12.7**	**Total Année**	26
								1995	
42,057	-8.5	30,232	6.7	2,493	11.5	32,725	7.1	Janvier	27
43,772	-12.0	31,109	3.1	2,149	2.6	33,258	3.1	Février	28
62,408	-16.6	44,272	-2.3	3,172	-9.6	47,444	-2.8	Mars	29
61,169	-20.8	39,314	-13.5	2,585	-14.2	41,899	-13.5	Avril	30
74,171	-11.1	48,463	-0.8	2,834	-10.3	51,297	-1.4	Mai	31
73,095	-9.3	46,818	-9.1	2,661	-5.9	49,479	-9.0	Juin	32
								Juillet	33
								Août	34
								Septembre	35
								Octobre	36
								Novembre	37
								Décembre	38
								Total Année	39

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 2.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1993 - 1995

No.	Period	Total		Passenger Cars / Voitures particulières					
				North America / Amérique du Nord		Japan / Japon		Other Overseas / Outre-mer	
		Sales / Ventes	Year/year change / Variation année/année	Sales / Ventes	Year/year change / Variation année/année	Sales / Ventes	Year/year change / Variation année/année	Sales / Ventes	Year/year change / Variation année/année
		$'000	%	$'000	%	$'000	%	$'000	%
	1993								
1	January	1,362,140	-9.4	510,477	-9.8	173,629	-24.0	71,276	-2.9
2	February	1,394,538	-11.6	452,144	-20.3	224,679	-15.0	72,930	-1.5
3	March	2,308,600	10.5	810,456	16.5	366,118	-9.5	109,857	1.8
4	April	2,485,723	4.5	890,254	1.0	391,693	-6.3	118,571	-15.5
5	May	2,582,940	9.9	968,180	6.5	397,079	-2.8	112,928	-10.5
6	June	2,414,027	2.6	881,550	-1.8	319,815	-17.5	113,775	-1.1
7	July	2,185,670	5.3	775,415	-2.6	322,589	-10.1	97,840	-5.8
8	August	1,966,377	5.2	679,576	7.5	346,253	-0.6	92,285	-2.5
9	September	1,962,682	-1.7	638,993	-5.8	341,436	-9.9	82,559	-15.8
10	October	2,041,452	9.1	718,605	9.4	274,828	-24.6	72,573	-29.6
11	November	2,058,835	18.2	703,790	18.9	228,938	-17.4	81,778	2.9
12	December	1,867,375	11.3	591,209	2.3	173,856	-19.2	70,248	-1.9
13	**Year**	**24,630,359**	**4.9**	**8,620,648**	**2.0**	**3,560,912**	**-12.2**	**1,096,619**	**-7.6**
	1994								
14	January	1,647,772	21.0	636,866	24.8	146,915	-15.4	60,294	-15.4
15	February	1,747,093	25.3	670,150	48.2	165,898	-26.2	68,426	-6.2
16	March	2,641,147	14.4	1,015,315	25.3	256,899	-29.8	103,107	-6.1
17	April	2,744,338	10.4	1,066,112	19.8	268,585	-31.4	111,577	-5.9
18	May	2,934,499	13.6	1,190,178	22.9	245,828	-38.1	128,488	13.8
19	June	2,925,984	21.2	1,186,446	34.6	211,900	-33.7	124,213	9.2
20	July	2,255,666	3.2	862,525	11.2	201,354	-37.6	112,488	15.0
21	August	2,096,987	6.6	760,855	12.0	209,568	-39.5	113,317	22.8
22	September	2,251,448	14.7	799,553	25.1	210,378	-38.4	104,721	26.8
23	October	2,377,165	16.4	875,438	21.8	162,528	-40.9	106,383	46.6
24	November	2,262,384	9.9	821,397	16.7	136,997	-40.2	111,265	36.1
25	December	2,009,312	7.6	710,166	20.1	129,318	-25.6	97,448	38.7
26	**Year**	**27,893,795**	**13.2**	**10,595,001**	**22.9**	**2,346,168**	**-34.1**	**1,241,726**	**13.2**
	1995								
27	January	1,768,389	7.3	671,491	5.4	95,264	-35.2	85,279	41.4
28	February	1,868,676	7.0	718,898	7.3	97,967	-40.9	88,184	28.9
29	March	2,666,937	1.0	999,948	-1.5	171,249	-33.3	123,079	19.4
30	April	2,476,493	-9.8	970,350	-9.0	166,623	-38.0	127,325	14.1
31	May	2,999,208	2.2	1,182,259	-0.7	202,159	-17.8	142,617	11.0
32	June	2,904,952	-0.7	1,207,905	1.8	173,703	-18.0	136,159	9.6
33	July								
34	August								
35	September								
36	October								
37	November								
38	December								
39	**Year**								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 2.

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1993 - 1995

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période	N°
Total		North America Amérique du Nord		Other Overseas Outre-mer		Total			
Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année		
$'000	%	$'000	%	$'000	%	$'000	%		
								1993	
755,382	-13 0	546,081	-3.7	60,677	-11.7	606,759	-4.5	Janvier	1
749,753	-17.2	566,200	-5.0	78,585	4.4	644,785	-4.0	Février	2
1,286,431	6.5	918,473	17.7	103,697	2.2	1,022,170	15.9	Mars	3
1,400,517	-2.7	971,780	16.8	113,427	7.3	1,085,206	15.7	Avril	4
1,478,187	2.4	989,876	24.2	114,877	4.1	1,104,752	21.7	Mai	5
1,315,140	-6.1	996,618	20.1	102,270	-16.2	1,098,887	15.4	Juin	6
1,195,844	-5.0	895,515	27.9	94,311	-18.5	989,826	21.3	Juillet	7
1,118,114	4.0	747,157	7.9	101,107	-1.1	848,264	6.8	Août	8
1,062,988	-8.0	806,380	9.3	93,314	-10.1	899,694	6.9	Septembre	9
1,066,006	-5.2	880,443	36.6	95,003	-8.0	975,445	30.5	Octobre	10
1,014,506	7.0	955,567	35.5	88,762	0.8	1,044,329	31.6	Novembre	11
835,312	-3.4	952,992	30.4	79,071	-3.6	1,032,063	26.9	Décembre	12
13,278,179	**-3.0**	**10,227,080**	**18.7**	**1,125,100**	**-4.5**	**11,352,180**	**15.9**	**Total Année**	13
								1994	
844,075	11.7	748,218	37.0	55,479	-8.6	803,698	32.5	Janvier	14
904,474	20.6	793,611	40.2	49,008	-37.6	842,619	30.7	Février	15
1,375,321	6.9	1,184,827	29.0	80,999	-21.9	1,265,826	23.8	Mars	16
1,446,274	3.3	1,227,033	26.3	71,030	-37.4	1,298,063	19.6	Avril	17
1,564,493	5.8	1,292,821	30.6	77,184	-32.8	1,370,005	24.0	Mai	18
1,522,559	15.8	1,334,795	33.9	68,630	-32.9	1,403,425	27.7	Juin	19
1,176,366	-1.6	1,004,095	12.1	75,205	-20.3	1,079,300	9.0	Juillet	20
1,083,740	-3.1	934,866	25.1	78,381	-22.5	1,013,247	19.4	Août	21
1,114,652	4.9	1,045,630	29.7	91,166	-2.3	1,136,796	26.4	Septembre	22
1,144,349	7.3	1,148,265	30.4	84,551	-11.0	1,232,816	26.4	Octobre	23
1,069,659	5.4	1,117,094	16.9	75,631	-14.8	1,192,726	14.2	Novembre	24
936,932	12.2	1,015,192	6.5	57,189	-27.7	1,072,381	3.9	Décembre	25
14,182,895	**6.8**	**12,846,449**	**25.6**	**864,451**	**-23.2**	**13,710,900**	**20.8**	**Total Année**	26
								1995	
852,034	0.9	851,935	13.9	64,420	16.1	916,355	14.0	Janvier	27
905,048	0.1	908,898	14.5	54,730	11.7	963,628	14.4	Février	28
1,294,276	-5.9	1,289,697	8.9	82,965	2.4	1,372,661	8.4	Mars	29
1,264,298	-12.6	1,143,825	-6.8	68,369	-3.7	1,212,194	-6.6	Avril	30
1,527,035	-2.4	1,399,784	8.3	72,389	-6.2	1,472,173	7.5	Mai	31
1,517,768	-0.3	1,318,469	-1.2	68,715	0.1	1,387,184	-1.2	Juin	32
								Juillet	33
								Août	34
								Septembre	35
								Octobre	36
								Novembre	37
								Décembre	38
								Total Année	39

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 3.

Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1993 - 1995

Tableau 3.

Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1993 - 1995

No. N°	Period Période	Total		Passenger cars Voitures particulières				Commercial vehicles Véhicules utilitaires	
				North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer			
		Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois
		No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%
	1993								
1	January - Janvier	97,058	-8.1	41,257	-6.1	21,573	-0.7	34,228	-14.2
2	February - Février	90,151	-7.1	33,877	-17.9	21,810	1.1	34,464	0.7
3	March - Mars	97,948	8.6	40,037	18.2	22,079	1.2	35,832	4.0
4	April - Avril	100,889	3.0	41,033	2.5	22,006	-0.3	37,851	5.6
5	May - Mai	100,595	-0.3	40,909	-0.3	22,271	1.2	37,415	-1.2
6	June - Juin	94,711	-5.8	38,592	-5.7	19,956	-10.4	36,163	-3.3
7	July - Juillet	101,298	7.0	41,204	6.8	21,124	5.9	38,970	7.8
8	August - Août	102,280	1.0	43,270	5.0	21,315	0.9	37,696	-3.3
9	September - Septembre	97,706	-4.5	39,963	-7.6	20,548	-3.6	37,195	-1.3
10	October - Octobre	101,828	4.2	44,340	11.0	18,319	-10.8	39,169	5.3
11	November - Novembre	103,097	1.2	44,310	-0.1	17,809	-2.8	40,978	4.6
12	December - Décembre	105,371	2.2	44,969	1.5	16,479	-7.5	43,923	7.2
	1994								
13	January - Janvier	106,578	1.1	48,593	8.1	17,015	3.3	40,971	-6.7
14	February - Février	107,588	0.9	48,694	0.2	16,438	-3.4	42,456	3.6
15	March - Mars	107,063	-0.5	49,230	1.1	15,468	-5.9	42,364	-0.2
16	April - Avril	103,002	-3.8	47,129	-4.3	15,399	-0.4	40,474	-4.5
17	May - Mai	103,554	0.5	46,904	-0.5	14,589	-5.3	42,062	3.9
18	June - Juin	108,141	4.4	49,457	5.4	14,151	-3.0	44,533	5.9
19	July - Juillet	100,240	-7.3	44,768	-9.5	14,468	2.2	41,004	-7.9
20	August - Août	98,250	-2.0	44,390	-0.8	13,821	-4.5	40,039	-2.4
21	September - Septembre	105,343	7.2	47,517	7.0	13,649	-1.2	44,176	10.3
22	October - Octobre	107,729	2.3	49,444	4.1	12,876	-5.7	45,409	2.8
23	November - Novembre	105,640	-1.9	48,464	-2.0	12,817	-0.5	44,359	-2.3
24	December - Décembre	106,929	1.2	48,770	0.6	14,615	14.0	43,544	-1.8
	1995								
25	January - Janvier	101,735	-4.9	45,437	-6.8	12,518	-14.3	43,780	0.5
26	February - Février	100,816	-0.9	45,986	1.2	11,144	-11.0	43,686	-0.2
27	March - Mars	97,693	-3.1	44,912	-2.3	10,801	-3.1	41,980	-3.9
28	April - Avril	88,695	-9.2	41,750	-7.0	10,330	-4.4	36,615	-12.8
29	May - Mai	94,493	6.5	43,417	4.0	10,604	2.7	40,472	10.5
30	June - Juin	97,882	3.6	46,319	6.7	10,547	-0.5	41,016	1.3
31	July - Juillet								
32	August - Août								
33	September - Septembre								
34	October - Octobre								
35	November - Novembre								
36	December - Décembre								

Percentage changes shown are month-to-month changes.
Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

Table 4.

Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1993 - 1995

Tableau 4.

Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1993 - 1995

No. N°	Period Période	North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autre pays	
		Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation
		$	%	$	%	$	%
	1993						
1	January - Janvier	17,071	5.4	17,579	0.8	22,259	12.1
2	February - Février	17,078	3.2	17,733	4.8	22,079	6.6
3	March - Mars	17,837	7.3	17,867	7.5	20,332	-0.7
4	April - Avril	17,442	2.4	17,730	4.6	21,764	7.8
5	May - Mai	17,615	4.8	17,869	6.5	20,739	5.4
6	June - Juin	17,405	3.3	17,761	7.0	20,716	5.5
7	July - Juillet	17,169	3.0	17,861	2.9	21,022	5.0
8	August - Août	17,402	4.6	18,109	6.9	22,513	8.6
9	September - Septembre	17,223	2.4	18,469	6.5	22,045	4.2
10	October - Octobre	17,561	3.3	19,470	9.2	25,653	20.7
11	November - Novembre	17,747	4.4	19,038	7.8	27,665	18.9
12	December - Décembre	17,696	3.5	19,008	6.4	29,221	41.9
13	**Year - Année**	**17,459**	**4.0**	**18,139**	**5.9**	**22,389**	**9.2**
	1994						
14	January - Janvier	17,859	4.6	18,144	3.2	27,344	22.8
15	February - Février	17,749	3.9	17,783	0.3	25,889	17.3
16	March - Mars	18,075	1.3	17,453	-2.3	26,162	28.7
17	April - Avril	18,362	5.3	17,472	-1.5	29,424	35.2
18	May - Mai	18,464	4.8	17,177	-3.9	27,466	32.4
19	June - Juin	18,587	6.8	17,457	-1.7	27,097	30.8
20	July - Juillet	18,498	7.7	18,396	3.0	26,833	27.6
21	August - Août	18,645	7.1	18,084	-0.1	25,942	15.2
22	September - Septembre	18,456	7.2	18,454	-0.1	27,645	25.4
23	October - Octobre	18,806	7.1	19,871	2.1	28,278	10.2
24	November - Novembre	19,040	7.3	19,754	3.8	27,816	0.5
25	December - Décembre	19,200	8.5	19,791	4.1	25,610	-12.4
26	**Year - Année**	**18,478**	**5.8**	**18,110**	**-0.2**	**27,136**	**21.2**
	1995						
27	January - Janvier	19,676	10.2	20,140	11.0	26,641	-2.6
28	February - Février	20,168	13.6	20,564	15.6	26,213	1.3
29	March - Mars	20,105	11.2	21,178	21.3	26,832	2.6
30	April - Avril	19,871	8.2	20,887	19.5	29,196	-0.8
31	May - Mai	19,782	7.1	21,139	23.1	29,429	7.1
32	June - Juin	19,963	7.4	21,553	23.5	30,050	10.9
33	July - Juillet						
34	August - Août						
35	September - Septembre						
36	October - Octobre						
37	November - Novembre						
38	December - Décembre						
39	**Year - Année**						

Percentage changes shown are year-to-year changes.
Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

Table 5.

Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1993 - 1995

June

No.	Type and origin of vehicles		Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick
	Total, new motor vehicles:						
1	1993	No.	119,001	2,234	505	3,938	3,275
2	1994	"	134,896	2,539	534	3,847	3,421
3	1995	"	122,574	1,848	581	3,659	3,298
4	1995/1994	%	-9.1	-27.2	8.8	-4.9	-3.6
5	1993	$'000	2,414,027	38,075	8,528	69,904	62,224
6	1994	"	2,925,984	46,648	9,790	73,357	69,748
7	1995	"	2,904,952	37,700	11,608	77,046	76,521
8	1995/1994	%	-0.7	-19.2	18.6	5.0	9.7
	Passenger cars, manufactured in North America:						
9	1993	No.	50,647	1,096	270	1,892	1,638
10	1994	"	63,829	1,287	260	2,025	1,724
11	1995	"	60,505	970	327	2,077	1,633
12	1995/1994	%	-5.2	-24.6	25.8	2.6	-5.3
13	1993	$'000	881,550	17,196	4,158	29,504	26,128
14	1994	"	1,186,446	21,096	4,384	33,963	28,968
15	1995	"	1,207,905	17,344	6,021	38,127	30,172
16	1995/1994	%	1.8	-17.8	37.3	12.3	4.2
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
17	1993	No.	18,006	287	53	634	380
18	1994	"	12,138	281	41	390	214
19	1995	"	8,059	123	32	213	144
20	1995/1994	%	-33.6	-56.2	-22.0	-45.4	-32.7
21	1993	$'000	319,815	4,284	879	10,676	5,899
22	1994	"	211,900	4,402	645	6,337	3,227
23	1995	"	173,703	2,162	548	4,404	2,645
24	1995/1994	%	-18.0	-50.9	-15.0	-30.5	-18.0
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
25	1993	No.	5,492	84	37	242	119
26	1994	"	4,584	100	37	148	51
27	1995	"	4,531	77	25	153	61
28	1995/1994	%	-1.2	-23.0	-32.4	3.4	19.6
29	1993	$'000	113,775	926	431	3,118	1,558
30	1994	"	124,213	1,644	484	2,528	1,087
31	1995	"	136,159	1,146	335	2,699	1,090
32	1995/1994	%	9.6	-30.3	-30.8	6.8	0.3
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
33	1993	No.	40,035	629	135	937	1,037
34	1994	"	51,518	794	190	1,190	1,370
35	1995	"	46,818	637	180	1,117	1,405
36	1995/1994	%	-9.1	-19.8	-5.3	-6.1	2.6
37	1993	$'000	996,618	13,273	2,859	22,265	26,679
38	1994	"	1,334,795	18,090	4,179	28,673	35,144
39	1995	"	1,318,469	16,212	4,333	29,580	41,338
40	1995/1994	%	-1.2	-10.4	3.7	3.2	17.6
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
41	1993	No.	4,821	138	10	233	101
42	1994	"	2,827	77	6	94	62
43	1995	"	2,661	41	17	99	55
44	1995/1994	%	-5.9	-46.8	183.3	5.3	-11.3
45	1993	$'000	102,270	2,396	201	4,342	1,961
46	1994	"	68,630	1,416	98	1,856	1,322
47	1995	"	68,715	836	371	2,236	1,275
48	1995/1994	%	0.1	-41.0	279.6	20.4	-3.5

[1] *For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.*

Tableau 5.

Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1993 - 1995

Juin

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia[1] / Colombie-Britannique[1]		Genre et origine des véhicules	N°
							Total, véhicules automobiles neufs:	
30,822	44,577	3,136	2,803	12,410	15,301	nbre	1993	1
33,112	52,943	3,830	3,388	14,191	17,091	"	1994	2
29,804	47,558	3,594	3,120	13,710	15,402	"	1995	3
-10.0	-10.2	-6.2	-7.9	-3.4	-9.9	%	1995/1994	4
582,264	923,369	71,309	60,756	279,893	317,703	$'000	1993	5
681,732	1,154,417	86,008	76,624	337,261	390,400	"	1994	6
647,356	1,141,115	91,153	78,973	356,638	386,841	"	1995	7
-5.0	-1.2	6.0	3.1	5.7	-0.9	%	1995/1994	8
							Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:	
12,081	21,317	1,158	890	4,695	5,610	nbre	1993	9
15,639	27,300	1,716	1,304	5,481	7,093	"	1994	10
15,804	24,340	1,670	1,205	5,807	6,672	"	1995	11
1.1	-10.8	-2.7	-7.6	5.9	-5.9	%	1995/1994	12
202,629	381,321	21,228	16,225	85,230	97,932	$'000	1993	13
277,200	522,711	31,387	24,344	103,076	139,317	"	1994	14
293,081	503,484	34,163	24,423	121,982	139,109	"	1995	15
5.7	-3.7	8.8	0.3	18.3	-0.1	%	1995/1994	16
							Voitures particulières fabriquées au Japon:	
7,417	5,585	318	239	1,037	2,056	nbre	1993	17
5,254	3,669	210	135	610	1,334	"	1994	18
3,221	2,683	119	99	475	950	"	1995	19
-38.7	-26.9	-43.3	-26.7	-22.1	-28.8	%	1995/1994	20
121,238	107,747	5,711	4,304	19,533	39,544	$'000	1993	21
83,736	71,011	3,885	2,505	11,829	24,324	"	1994	22
63,163	63,215	2,683	2,553	10,524	21,806	"	1995	23
-24.6	-11.0	-30.9	1.9	-11.0	-10.4	%	1995/1994	24
							Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays:	
2,408	1,539	55	99	296	613	nbre	1993	25
1,784	1,536	48	73	189	618	"	1994	26
1,574	1,581	64	32	254	710	"	1995	27
-11.8	2.9	33.3	-56.2	34.4	14.9	%	1995/1994	28
41,107	39,298	1,266	1,046	6,283	18,743	$'000	1993	29
39,726	47,962	1,155	1,430	5,916	22,280	"	1994	30
35,484	55,059	1,853	789	9,147	28,557	"	1995	31
-10.7	14.8	60.4	-44.8	54.6	28.2	%	1995/1994	32
							Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
7,722	14,687	1,492	1,496	5,945	5,955	nbre	1993	33
9,755	19,573	1,783	1,819	7,679	7,365	"	1994	34
8,605	18,038	1,666	1,716	6,952	6,502	"	1995	35
-11.8	-7.8	-6.6	-5.7	-9.5	-11.7	%	1995/1994	36
192,245	363,819	40,765	37,509	159,479	137,724	$'000	1993	37
265,826	490,954	47,674	46,855	210,644	186,756	"	1994	38
241,786	495,306	50,253	49,394	208,818	181,449	"	1995	39
-9.0	0.9	5.4	5.4	-0.9	-2.8	%	1995/1994	40
							Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
1,194	1,449	113	79	437	1,067	nbre	1993	41
680	865	73	57	232	681	"	1994	42
600	916	75	68	222	568	"	1995	43
-11.8	5.9	2.7	19.3	-4.3	-16.6	%	1995/1994	44
25,045	31,185	2,339	1,672	9,369	23,760	$'000	1993	45
15,244	21,779	1,906	1,490	5,796	17,723	"	1994	46
13,843	24,051	2,201	1,814	6,168	15,921	"	1995	47
-9.2	10.4	15.4	21.7	6.4	-10.2	%	1995/1994	48

[1] *Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.*

Table 6.

Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1993 - 1995

January - June

No.	Province	Total		Passenger Cars / Voitures particulières					
				North America / Amérique du Nord		Japan / Japon		Other Overseas / Outre-mer	
		Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année
		No. / nbre.	%	No. / nbre.	%	No. / nbre.	%	No. / nbre.	%
	1993								
1	Newfoundland	10,651	0.1	5,608	2.4	1,321	-6.2	463	-16.3
2	Prince Edward Island	2,278	5.5	1,156	10.3	252	-11.9	157	19.8
3	Nova Scotia	19,248	1.4	8,958	-3.3	3,228	1.1	1,069	-10.3
4	New Brunswick	17,671	2.6	8,515	-1.1	2,149	-2.1	561	-1.1
5	Quebec	164,405	-10.2	63,617	-12.2	43,068	-20.8	11,997	-0.7
6	Ontario	233,601	-3.0	109,891	-1.0	33,378	-14.7	8,460	-20.6
7	Manitoba	17,809	-5.0	6,810	-8.2	2,108	-5.8	335	-34.8
8	Saskatchewan	14,724	-2.1	5,027	-7.8	1,326	-6.4	376	7.4
9	Alberta	64,116	1.2	24,032	1.6	5,623	-11.7	1,411	-20.1
10	British Columbia	77,263	-0.1	24,849	-3.6	12,904	-13.0	3,464	-12.4
11	**Canada**	**621,766**	**-3.9**	**258,463**	**-4.3**	**105,357**	**-16.0**	**28,293**	**-10.9**
	1994								
12	Newfoundland	11,762	10.4	6,306	12.4	1,122	-15.1	344	-25.7
13	Prince Edward Island	2,721	19.4	1,387	20.0	219	-13.1	167	6.4
14	Nova Scotia	20,059	4.2	10,260	14.5	2,243	-30.5	737	-31.1
15	New Brunswick	17,782	0.6	8,879	4.3	1,312	-38.9	284	-49.4
16	Quebec	174,885	6.4	82,979	30.4	31,358	-27.2	8,458	-29.5
17	Ontario	263,095	12.6	134,207	22.1	23,119	-30.7	7,313	-13.6
18	Manitoba	19,409	9.0	8,083	18.7	1,341	-36.4	258	-23.0
19	Saskatchewan	16,505	12.1	6,127	21.9	823	-37.9	251	-33.2
20	Alberta	68,386	6.7	25,413	5.7	3,646	-35.2	982	-30.4
21	British Columbia	83,588	8.2	32,292	30.0	8,783	-31.9	3,049	-12.0
22	**Canada**	**678,192**	**9.1**	**315,933**	**22.2**	**73,966**	**-29.8**	**21,843**	**-22.8**
	1995								
23	Newfoundland	9,389	-20.2	5,047	-20.0	569	-49.3	374	8.7
24	Prince Edward Island	2,206	-18.9	1,134	-18.2	100	-54.3	140	-16.2
25	Nova Scotia	17,676	-11.9	9,346	-8.9	1,236	-44.9	804	9.1
26	New Brunswick	16,120	-9.3	7,986	-10.1	726	-44.7	318	12.0
27	Quebec	154,066	-11.9	78,942	-4.9	17,214	-45.1	9,056	7.1
28	Ontario	236,056	-10.3	116,874	-12.9	14,176	-38.7	8,613	17.8
29	Manitoba	18,477	-4.8	7,815	-3.3	688	-48.7	319	23.6
30	Saskatchewan	15,677	-5.0	5,743	-6.3	430	-47.8	238	-5.2
31	Alberta	65,893	-3.6	24,809	-2.4	2,482	-31.9	1,326	35.0
32	British Columbia	77,214	-7.6	30,907	-4.3	5,558	-36.7	3,702	21.4
33	**Canada**	**612,774**	**-9.6**	**288,603**	**-8.7**	**43,179**	**-41.6**	**24,890**	**13.9**

[1] *For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.*
Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 6.

Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1993 - 1995

Janvier - juin

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires							
Total		North America Amérique du Nord		Other Overseas Outre-mer		Total		Province	
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année		Nº
No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%		
								1993	
7,392	-0.6	2,671	-0.1	588	10.1	3,259	1.6	Terre-Neuve	1
1,565	6.8	600	2.6	113	3.7	713	2.7	Île-du-Prince-Édouard	2
13,255	-2.9	4,902	11.6	1,091	16.6	5,993	12.5	Nouvelle-Écosse	3
11,225	-1.3	5,802	10.8	644	3.9	6,446	10.1	Nouveau-Brunswick	4
118,682	-14.6	39,380	8.6	6,343	-19.0	45,723	3.7	Québec	5
151,729	-5.6	73,199	3.8	8,673	-8.7	81,872	2.3	Ontario	6
9,253	-9.0	7,973	0.6	583	-10.7	8,556	-0.3	Manitoba	7
6,729	-6.8	7,523	4.3	472	-22.5	7,995	2.3	Saskatchewan	8
31,066	-2.3	30,582	5.4	2,468	-2.6	33,050	4.8	Alberta	9
41,217	-7.5	29,891	14.7	6,155	-8.4	36,046	10.0	Colombie-Britannique[1]	10
392,113	**-8.2**	**202,523**	**6.7**	**27,130**	**-9.7**	**229,653**	**4.4**	**Canada**	11
								1994	
7,772	5.1	3,611	35.2	379	-35.5	3,990	22.4	Terre-Neuve	12
1,773	13.3	886	47.7	62	-45.1	948	33.0	Île-du-Prince-Édouard	13
13,240	-0.1	6,257	27.6	562	-48.5	6,819	13.8	Nouvelle-Écosse	14
10,475	-6.7	6,934	19.5	373	-42.1	7,307	13.4	Nouveau-Brunswick	15
122,795	3.5	48,049	22.0	4,041	-36.3	52,090	13.9	Québec	16
164,639	8.5	93,394	27.6	5,062	-41.6	98,456	20.3	Ontario	17
9,682	4.6	9,332	17.0	395	-32.2	9,727	13.7	Manitoba	18
7,201	7.0	8,990	19.5	314	-33.5	9,304	16.4	Saskatchewan	19
30,041	-3.3	37,027	21.1	1,318	-46.6	38,345	16.0	Alberta	20
44,124	7.1	35,136	17.5	4,328	-29.7	39,464	9.5	Colombie-Britannique[1]	21
411,742	**5.0**	**249,616**	**23.3**	**16,834**	**-38.0**	**266,450**	**16.0**	**Canada**	22
								1995	
5,990	-22.9	3,127	-13.4	272	-28.2	3,399	-14.8	Terre-Neuve	23
1,374	-22.5	768	-13.3	64	3.2	832	-12.2	Île-du-Prince-Édouard	24
11,386	-14.0	5,687	-9.1	603	7.3	6,290	-7.8	Nouvelle-Écosse	25
9,030	-13.8	6,729	-3.0	361	-3.2	7,090	-3.0	Nouveau-Brunswick	26
105,212	-14.3	45,192	-5.9	3,662	-9.4	48,854	-6.2	Québec	27
139,663	-15.2	91,366	-2.2	5,027	-0.7	96,393	-2.1	Ontario	28
8,822	-8.9	9,257	-0.8	398	0.8	9,655	-0.7	Manitoba	29
6,411	-11.0	8,882	-1.2	384	22.3	9,266	-0.4	Saskatchewan	30
28,617	-4.7	35,848	-3.2	1,428	8.3	37,276	-2.8	Alberta	31
40,167	-9.0	33,352	-5.1	3,695	-14.6	37,047	-6.1	Colombie-Britannique[1]	32
356,672	**-13.4**	**240,208**	**-3.8**	**15,894**	**-5.6**	**256,102**	**-3.9**	**Canada**	33

[1] *Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.*
Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 7.

Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1993 - 1995

January - June

No.	Province	Total		Passenger Cars / Voitures particulières					
				North America / Amérique du Nord		Japan / Japon		Other Overseas / Outre-mer	
		Sales / Ventes	Year/year change / Variation année/année	Sales / Ventes	Year/year change / Variation année/année	Sales / Ventes	Year/year change / Variation année/année	Sales / Ventes	Year/year change / Variation année/année
		$'000	%	$'000	%	$'000	%	$'000	%
	1993								
1	Newfoundland	182,263	3.9	88,200	5.5	20,004	2.1	5,639	-16.2
2	Prince Edward Island	39,152	8.4	18,153	12.4	4,195	-9.7	1,776	21.6
3	Nova Scotia	344,942	7.8	141,092	-0.5	54,553	9.3	14,317	-14.4
4	New Brunswick	345,727	12.1	137,946	2.2	33,474	1.6	8,077	6.5
5	Quebec	3,066,673	-4.7	1,074,172	-7.6	702,128	-17.3	204,865	-3.7
6	Ontario	4,829,899	2.9	1,969,357	2.7	642,977	-9.6	221,968	-7.2
7	Manitoba	394,006	3.9	121,868	-3.6	37,211	-4.9	7,686	-18.3
8	Saskatchewan	326,244	5.0	90,480	-6.5	25,044	-5.7	5,687	2.8
9	Alberta	1,406,540	9.0	436,585	5.8	105,143	-7.8	31,378	-10.0
10	British Columbia	1,612,521	6.0	435,208	2.4	248,281	-6.2	97,944	-4.4
11	**Canada**	**12,547,968**	**2.4**	**4,513,061**	**-0.1**	**1,873,012**	**-11.3**	**599,336**	**-5.9**
	1994								
12	Newfoundland	214,365	17.6	102,734	16.5	16,855	-15.7	5,093	-9.7
13	Prince Edward Island	50,205	28.2	22,995	26.7	3,329	-20.6	2,049	15.4
14	Nova Scotia	385,799	11.8	170,216	20.6	37,140	-31.9	12,706	-11.3
15	New Brunswick	366,344	6.0	148,291	7.5	19,956	-40.4	5,265	-34.8
16	Quebec	3,535,438	15.3	1,446,659	34.7	501,504	-28.6	186,213	-9.1
17	Ontario	5,725,948	18.6	2,518,526	27.9	444,120	-30.9	235,773	6.2
18	Manitoba	456,285	15.8	149,165	22.4	24,287	-34.7	7,086	-7.8
19	Saskatchewan	387,440	18.8	114,719	26.8	15,909	-36.5	4,392	-22.8
20	Alberta	1,625,555	15.6	475,160	8.8	68,369	-35.0	29,006	-7.6
21	British Columbia	1,893,454	17.4	616,603	41.7	164,557	-33.7	108,522	10.8
22	**Canada**	**14,640,833**	**16.7**	**5,765,068**	**27.7**	**1,296,026**	**-30.8**	**596,104**	**-0.5**
	1995								
23	Newfoundland	189,486	-11.6	90,469	-11.9	9,712	-42.4	5,738	12.7
24	Prince Edward Island	44,185	-12.0	20,823	-9.4	1,726	-48.1	1,925	-6.0
25	Nova Scotia	370,427	-4.0	171,481	0.7	24,709	-33.5	13,864	9.1
26	New Brunswick	367,444	0.3	149,278	0.7	12,418	-37.8	5,232	-0.6
27	Quebec	3,398,135	-3.9	1,477,766	2.2	322,812	-35.6	205,291	10.2
28	Ontario	5,780,884	1.0	2,406,524	-4.4	328,868	-26.0	279,282	18.5
29	Manitoba	469,437	2.9	159,093	6.7	14,408	-40.7	8,542	20.5
30	Saskatchewan	403,230	4.1	116,996	2.0	10,728	-32.6	4,628	5.4
31	Alberta	1,708,478	5.1	514,215	8.2	55,468	-18.9	38,948	34.3
32	British Columbia	1,952,949	3.1	644,205	4.5	126,116	-23.4	139,193	28.3
33	**Canada**	**14,684,655**	**0.3**	**5,750,852**	**-0.2**	**906,965**	**-30.0**	**702,644**	**17.9**

[1] *For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.*
Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 7.

Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1993 - 1995

Janvier - juin

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Province	N°
Total		North America Amérique du Nord		Other Overseas Outre-mer		Total			
Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année		
$'000	%	$'000	%	$'000	%	$'000	%		
								1993	
113,842	3.5	58,129	2.7	10,292	15.0	68,421	4.4	Terre-Neuve	1
24,125	8.4	12,961	7.8	2,067	13.6	15,028	8.6	Île-du-Prince-Édouard	2
209,962	0.7	114,927	20.7	20,052	23.1	134,980	21.1	Nouvelle-Écosse	3
179,497	2.2	153,908	26.5	12,322	10.3	166,230	25.2	Nouveau-Brunswick	4
1,981,165	-10.9	954,605	13.0	130,903	-11.6	1,085,508	9.3	Québec	5
2,834,302	-1.1	1,809,510	10.6	186,088	-1.5	1,995,598	9.3	Ontario	6
166,765	-4.7	215,159	12.4	12,082	-5.9	227,241	11.3	Manitoba	7
121,210	-6.0	194,988	14.8	10,045	-16.2	205,033	12.7	Saskatchewan	8
573,106	2.1	780,204	15.1	53,230	4.6	833,434	14.3	Alberta	9
781,433	-1.3	694,636	16.4	136,452	2.9	831,088	13.9	Colombie-Britannique[1]	10
6,985,409	**-3.9**	**4,989,027**	**13.3**	**573,533**	**-1.7**	**5,562,560**	**11.6**	**Canada**	11
								1994	
124,681	9.5	82,583	42.1	7,100	-31.0	89,683	31.1	Terre-Neuve	12
28,373	17.6	20,576	58.8	1,256	-39.2	21,832	45.3	Île-du-Prince-Édouard	13
220,062	4.8	154,399	34.3	11,338	-43.5	165,737	22.8	Nouvelle-Écosse	14
173,512	-3.3	185,152	20.3	7,679	-37.7	192,831	16.0	Nouveau-Brunswick	15
2,134,375	7.7	1,311,618	37.4	89,445	-31.7	1,401,063	29.1	Québec	16
3,198,418	12.8	2,403,493	32.8	124,037	-33.3	2,527,530	26.7	Ontario	17
180,537	8.3	265,999	23.6	9,749	-19.3	275,748	21.3	Manitoba	18
135,020	11.4	244,824	25.6	7,596	-24.4	252,420	23.1	Saskatchewan	19
572,536	-0.1	1,019,859	30.7	33,160	-37.7	1,053,019	26.3	Alberta	20
889,682	13.9	892,805	28.5	110,967	-18.7	1,003,772	20.8	Colombie-Britannique[1]	21
7,657,197	**9.6**	**6,581,306**	**31.9**	**402,330**	**-29.9**	**6,983,636**	**25.5**	**Canada**	22
								1995	
105,919	-15.0	77,620	-6.0	5,948	-16.2	83,567	-6.8	Terre-Neuve	23
24,474	-13.7	18,191	-11.6	1,520	20.9	19,710	-9.7	Île-du-Prince-Édouard	24
210,054	-4.5	146,378	-5.2	13,995	23.4	160,373	-3.2	Nouvelle-Écosse	25
166,928	-3.8	192,228	3.8	8,288	7.9	200,517	4.0	Nouveau-Brunswick	26
2,005,870	-6.0	1,305,834	-0.4	86,431	-3.4	1,392,265	-0.6	Québec	27
3,014,675	-5.7	2,634,910	9.6	131,299	5.9	2,766,209	9.4	Ontario	28
182,042	0.8	276,884	4.1	10,511	7.8	287,395	4.2	Manitoba	29
132,353	-2.0	260,512	6.4	10,366	36.5	270,878	7.3	Saskatchewan	30
608,632	6.3	1,060,963	4.0	38,883	17.3	1,099,846	4.4	Alberta	31
909,514	2.2	939,089	5.2	104,347	-6.0	1,043,436	4.0	Colombie-Britannique[1]	32
7,360,460	**-3.9**	**6,912,608**	**5.0**	**411,587**	**2.3**	**7,324,195**	**4.9**	**Canada**	33

[1] *Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.*

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 8.

Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1993 - 1995

Tableau 8.

Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1993 - 1995

No. N°	Period Période	Total		Passenger cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autres pays	
		Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché
		No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%
	1993								
1	January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	23.0	3,202	7.4
2	February - Février	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7.8
3	March - Mars	71,330	100.0	45,436	63.7	20,491	28.7	5,403	7.6
4	April - Avril	78,580	100.0	51,040	65.0	22,092	28.1	5,448	6.9
5	May - Mai	82,628	100.0	54,962	66.5	22,221	26.9	5,445	6.6
6	June - Juin	74,145	100.0	50,647	68.3	18,006	24.3	5,492	7.4
7	July - Juillet	67,877	100.0	45,162	66.5	18,061	26.6	4,654	6.9
8	August - Août	62,270	100.0	39,051	62.7	19,120	30.7	4,099	6.6
9	September - Septembre	59,331	100.0	37,100	62.5	18,486	31.2	3,745	6.3
10	October - Octobre	57,864	100.0	40,920	70.7	14,115	24.4	2,829	4.9
11	November - Novembre	54,636	100.0	39,655	72.6	12,025	22.0	2,956	5.4
12	December - Décembre	44,958	100.0	33,408	74.3	9,146	20.3	2,404	5.3
13	**Year - Année**	**739,049**	**100.0**	**493,759**	**66.8**	**196,310**	**26.6**	**48,980**	6.6
	1994								
14	January - Janvier	45,962	100.0	35,660	77.6	8,097	17.6	2,205	4.8
15	February - Février	49,727	100.0	37,755	75.9	9,329	18.8	2,643	5.3
16	March - Mars	74,832	100.0	56,172	75.1	14,719	19.7	3,941	5.3
17	April - Avril	77,222	100.0	58,058	75.2	15,372	19.9	3,792	4.9
18	May - Mai	83,448	100.0	64,459	77.2	14,311	17.1	4,678	5.6
19	June - Juin	80,551	100.0	63,829	79.2	12,138	15.1	4,584	5.7
20	July - Juillet	61,763	100.0	46,626	75.5	10,945	17.7	4,192	6.8
21	August - Août	56,763	100.0	40,807	71.9	11,588	20.4	4,368	7.7
22	September - Septembre	58,508	100.0	43,320	74.0	11,400	19.5	3,788	6.5
23	October - Octobre	58,490	100.0	46,549	79.6	8,179	14.0	3,762	6.4
24	November - Novembre	54,074	100.0	43,139	79.8	6,935	12.8	4,000	7.4
25	December - Décembre	47,326	100.0	36,987	78.2	6,534	13.8	3,805	8.0
26	**Year - Année**	**748,666**	**100.0**	**573,361**	**76.6**	**129,547**	**17.3**	**45,758**	**6.1**
	1995								
27	January - Janvier	42,057	100.0	34,126	81.1	4,730	11.2	3,201	7.6
28	February - Février	43,772	100.0	35,644	81.4	4,764	10.9	3,364	7.7
29	March - Mars	62,408	100.0	49,735	79.7	8,086	13.0	4,587	7.4
30	April - Avril	61,169	100.0	48,831	79.8	7,977	13.0	4,361	7.1
31	May - Mai	74,171	100.0	59,762	80.6	9,563	12.9	4,846	6.5
32	June - Juin	73,095	100.0	60,505	82.8	8,059	11.0	4,531	6.2
33	July - Juillet								
34	August - Août								
35	September - Septembre								
36	October - Octobre								
37	November - Novembre								
38	December - Décembre								
39	**Year - Année**								

Table 9.

Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, Canada, 1973 - 1994

Tableau 9.

Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, Canada, 1973 - 1994

Year / Année	Total	Passenger cars / Voitures particulières				Commercial vehicles / Véhicules utilitaires		
		Total	North America / Amérique du Nord	Japan / Japon	Other countries / Autres pays	Total	North America / Amérique du Nord	Overseas / Outre mer
				No. - nbre				
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,421
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,821
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974
1993	1,192,934	739,049	493,759	196,310	48,980	453,885	402,112	51,773
1994	1,260,056	748,666	573,361	129,547	45,758	511,390	475,444	35,946
				$'000				
1973	5,370,374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,753
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	310,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322
1989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096
1990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,412
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,423
1992	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,725
1993	24,630,360	13,278,178	8,620,649	3,560,910	1,096,619	11,352,182	10,227,081	1,125,101
1994	27,893,795	14,182,895	10,595,001	2,346,168	1,241,726	13,710,900	12,846,449	864,451

Table 10.

Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1994 and 1995

Tableau 10.

Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1994 et 1995

No N°	Period / Période	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Dollar value / Valeur en dollars	Year/year change / Variation année/année	Market share (units) / Part de marché (unités)	Market share (value) / Part de marché (valeur)
		No. - nbre	%	$	%	%	%
	Total, motor vehicles - Total, véhicules automobiles						
	1994						
1	January - Janvier	59,578	14.8	1,199,178	22.0	77.9	72.8
2	February - Février	61,735	28.6	1,244,709	34.3	75.3	71.2
3	March - Mars	92,374	12.9	1,865,788	15.3	74.7	70.6
4	April - Avril	91,433	1.2	1,874,478	7.8	72.8	68.3
5	May - Mai	101,070	8.0	2,059,364	13.8	74.6	70.2
6	June - Juin	102,524	15.5	2,109,867	22.6	76.0	72.1
7	July - Juillet	75,414	-4.0	1,541,918	2.1	73.6	68.4
8	August - Août	63,810	1.0	1,330,003	7.9	68.1	63.4
9	September - Septembre	70,695	11.5	1,482,848	19.2	70.6	65.9
10	October - Octobre	78,285	15.5	1,677,893	22.9	75.7	70.6
11	November - Novembre	72,578	3.2	1,574,204	9.9	74.7	69.6
12	December - Décembre	62,854	1.8	1,371,637	8.1	74.0	68.3
13	**Year - Année**	**932,350**	**8.5**	**19,331,887**	**14.7**	**74.0**	**69.3**
	1995						
14	January - Janvier	57,344	-3.7	1,254,199	4.6	76.7	70.9
15	February - Février	59,005	-4.4	1,329,608	6.8	76.6	71.2
16	March - Mars	81,158	-12.1	1,853,497	-0.7	73.9	69.5
17	April - Avril	75,897	-17.0	1,704,827	-9.1	73.6	68.8
18	May - Mai	93,594	-7.4	2,099,933	2.0	74.6	70.0
19	June - Juin	95,008	-7.3	2,129,494	0.9	77.5	73.3
20	July - Juillet						
21	August - Août						
22	September - Septembre						
23	October - Octobre						
24	November - Novembre						
25	December - Décembre						
26	**Year - Année**						
	Passenger cars - Voitures particulières						
	1994						
27	January - Janvier	33,321	10.0	588,133	16.4	72.5	69.7
28	February - Février	33,832	28.3	591,634	33.9	68.0	65.4
29	March - Mars	50,599	10.0	889,817	10.7	67.6	64.7
30	April - Avril	49,436	-5.2	882,298	-0.5	64.0	61.0
31	May - Mai	55,664	1.6	997,510	5.5	66.7	63.8
32	June - Juin	54,080	7.5	981,960	14.3	67.1	64.5
33	July - Juillet	40,313	-9.5	726,076	-3.5	65.3	61.7
34	August - Août	32,874	-8.8	594,539	-3.8	57.9	54.9
35	September - Septembre	35,641	5.2	645,689	12.5	60.9	57.9
36	October - Octobre	39,165	7.4	729,821	13.9	67.0	63.8
37	November - Novembre	34,987	-2.7	658,351	3.3	64.7	61.5
38	December - Décembre	30,202	0.8	570,993	8.1	63.8	60.9
39	**Year - Année**	**490,114**	**2.8**	**8,856,821**	**8.1**	**65.5**	**62.4**
	1995						
40	January - Janvier	29,503	-11.5	571,314	-2.9	70.2	67.1
41	February - Février	30,181	-10.8	603,584	2.0	69.0	66.7
42	March - Mars	39,831	-21.3	793,186	-10.9	63.8	61.3
43	April - Avril	39,240	-20.6	771,861	-12.5	64.2	61.1
44	May - Mai	48,480	-12.9	958,414	-3.9	65.4	62.8
45	June - Juin	50,785	-6.1	1,008,521	2.7	69.5	66.4
46	July - Juillet						
47	August - Août						
48	September - Septembre						
49	October - Octobre						
50	November - Novembre						
51	December - Décembre						
52	**Year - Année**						

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.
Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

Appendix I

SCOPE OF THE SURVEY

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales[1] of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.[2]

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average price and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on **Retail Trade** (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey

Appendice I

CHAMP DE L'ENQUÊTE

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail[1] de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités.[2]

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculés pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodolgie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au

or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada, Mexico and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-9656).

DÉFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières, on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada, au Mexique et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle **manufacturers and importers** of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales is reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.[3] The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des **fabricants** d'automobiles canadiens et américains ainsi que des **importateurs** de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière.[3] Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules

cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."[4] In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The **seasonal variations** occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method[5] to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

(ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps".[4] L'observation par les économistes et les statisticiens de l' activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les **variations saisonnières** sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI[5] afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month, the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.[6] The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average per cent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: **the first relates to the way data are gathered** while **the second results from the seasonal adjustment procedures** run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cyle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.[6] Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCÉDURES DE RÉVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: **les premières sont liées à la façon dont les données sont produites** tandis que **les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation**. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple)

the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions, if required, are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

[1] *According to the **1980 Standard Industrial Classification Manual,** "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."*

[2] *The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.*

[3] *See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".*

[4] *"A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," **Canadian Statistical** Review, August 1974.*

[5] *For further information see the **X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method,** by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.*

[6] *MCD = 6 for North American passenger cars.*
MCD = 5 for Overseas passenger cars.
MCD = 5 for Commercial vehicles.

sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles, si requises, sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

[1] *D'après le manuel de la **Classification types des industries, 1980** "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".*

[2] *La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.*

[3] *Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.*

[4] *La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré **de la Revue statistique du Canada,** août 1974.*

[5] *Pour de plus amples informations voir **La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88,** par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.*

[6] *MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines*
MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.
MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.

Appendix II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.
Nova Bus Corp.
Ontario Bus Industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Western Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division
General Motors of Canada Ltd.
Hino Diesel Trucks Canada Ltd.
Honda Canada Inc.
Mazda Canada Inc.
Nissan Canada Inc.
Subaru Canada Inc.
Suzuki Canada Inc.
Toyota Canada Inc.

Appendice II

Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc.
Baythorne Diesel Products Ltd.
Chrysler Canada Ltd.
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors Canada Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Jaguar Canada Inc.
Land Rover Canada Inc.
Mercedes-Benz Canada Inc.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited

✔ Identify Emerging Trends

✔ Define New Markets

✔ Pinpoint Profit Opportunities

To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the ***Market Research Handbook*** gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
- the level of sales in retail chain and department stores;
- what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
- census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration

...and much, much more!

With over 600 pages, the ***Handbook*** includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product, Labour Force Productivity, Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index.**

Order your copy of the ***Market Research Handbook*** (Catalogue #63-2240XPB) today for only $110 in Canada plus $7.70 GST, US$132 in the United States, and US$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 **OR FAX** (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.

✔ Dégagez les nouvelles tendances

✔ Définissez les nouveaux marchés

✔ Déterminez les possibilités de profit

Pour maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le ***Recueil statistique des études de marché*** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
- le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
- les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
- les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale

...et bien plus encore!

Le ***Recueil***, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation.**

Procurez-vous votre exemplaire du ***Recueil statistique des études de marché*** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 $ au Canada plus 7,70 $ de TPS, 132 $ US aux États-Unis et 154 $ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication.

ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)

PHONE: 1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX TO: (613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

Please ensure that **all information** is completed.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature Expiry Date

☐ **Payment enclosed** $

Please make cheque or money order payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

☐ **Purchase Order Number** *(Please enclose)*

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total
			Canada $	United States US$	Other Countries US$		$

► **Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.**

► GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only)	
GRAND TOTAL	

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique C

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010196223

ENVOYEZ À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:
Division du marketing **Vente des publications** **Statistique Canada** **Ottawa (Ontario)** **Canada K1A 0T6**	**1-800-267-6677** Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.	**(613) 951-1584** VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

( ) ( )

Code postal Téléphone Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature Date d'expiration

☐ **...clus** $

...z faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du *...ceveur général du Canada – Publications.*

☐ **N° du bon de commande**
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou Inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total
			Canada $	États-Unis $ US	Autres pays $ US		$

► **Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.**

► TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications.*

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

CANADA A PORTRAIT

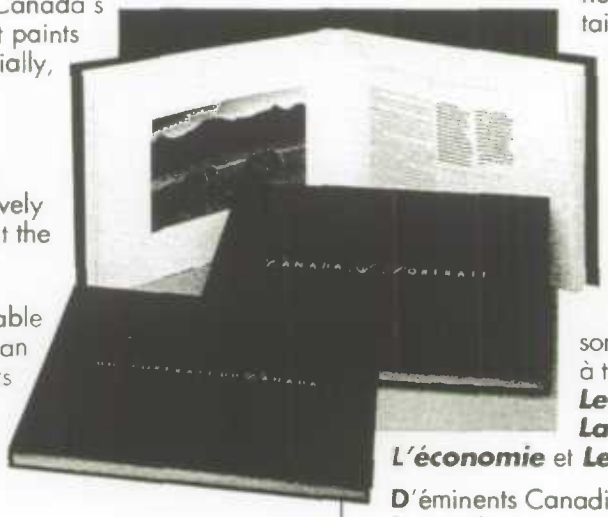
A CELEBRATION OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of ***Canada: A Portrait*** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.



Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: ***This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy,*** and ***Canada in the World.***

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, ***Canada: A Portrait*** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for $38.00 plus GST, US $41.95 in the United States, and US $48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584.**

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54e édition d'***Un portrait du Canada*** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : ***Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie*** et ***Le Canada dans le monde.***

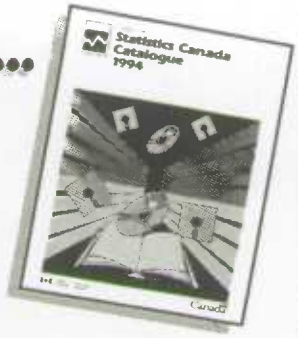
D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, ***Un portrait du Canada*** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 $ plus TPS au Canada, 41,95 $ US aux États-Unis et 48,95 $ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.

Pick a topic... any topic



The ***1994 Statistics Canada Catalogue*** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the ***Catalogue*** will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the *1994 Statistics Canada Catalogue* will help you get your bearings...

The ***Catalogue*** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The ***Catalogue*** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;
- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the ***Catalogue*** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only $15 in Canada (US$18 in the U.S. and US$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax:
(613) 951-1584

Call toll-free:
1-800-267-6677

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le ***Catalogue de Statistique Canada 1994*** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le ***Catalogue*** vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines –vous trouverez tout dans ce document.

Le *Catalogue de Statistique Canada 1994* vous aidera à vous orienter...

Le ***Catalogue*** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le ***Catalogue*** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;
- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le ***Catalogue*** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 $ au Canada (18 $ US aux États-Unis et 21 $ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPF.

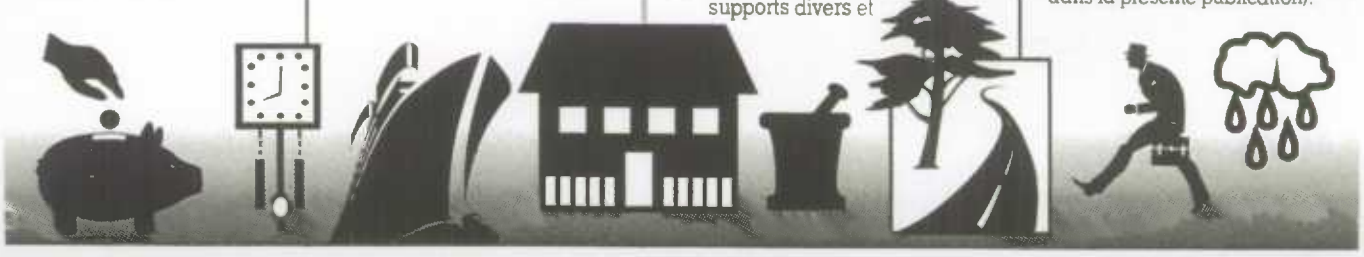
Écrivez à :

Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais :
1-800-267-6677

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



729MISC94161